

变化的开始!  
梦想变为现实的海云台



# HAEUNDAE CITY NEWS

Issue No. 292,  
June 2020

WWW.HAEUNDAE.GO.KR

JUNG-DONG 2 RO 11,  
HAEUNDAE-GU,  
BUSAN. (48095)

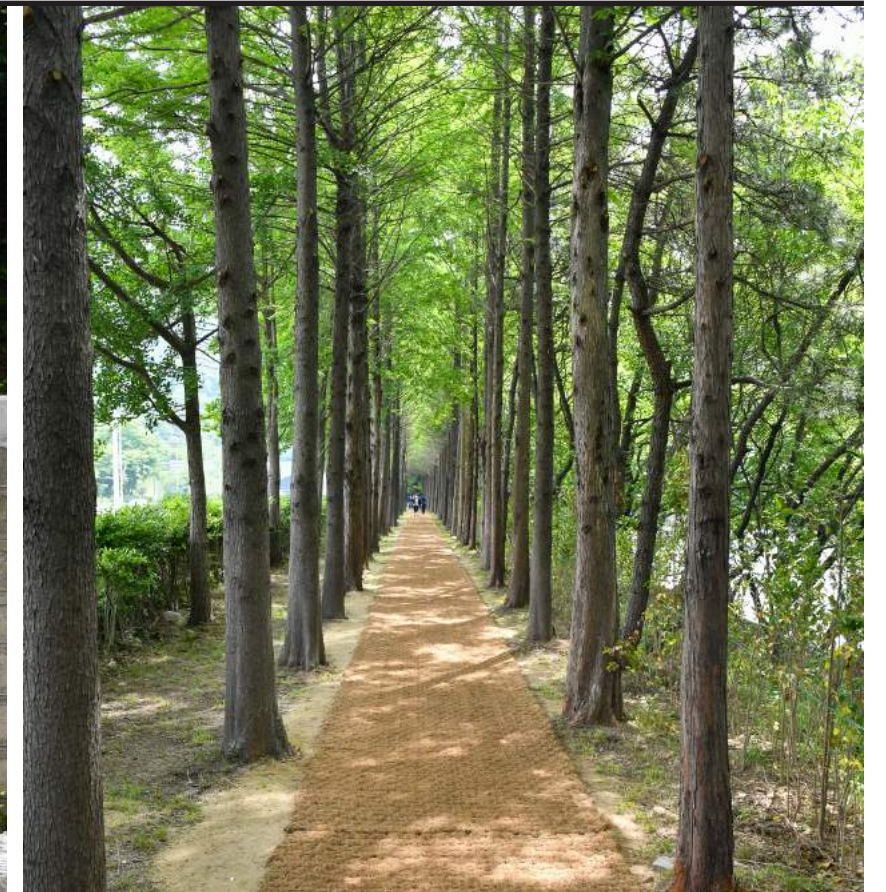
PH:+82 (51)749-4000



## 海云台的肺， 积极推进茭山“区立公园”的指定

茭山被看作是海云台区的“肺”，为了能系统地保护好茭山，海云台区就正在积极推进开展茭山“区立公园”的指定工作。茭山位于海云台中心，除了海云台区本地的居民以外，釜山其他地区的很多游客也常来这里。最近，来茭山的游客呈增长势头，他们都是为了要摆脱因新冠肺炎疫情导致的保持“社交距离”的隔离式生活，出门呼吸一下新鲜空气。一直以来，海云台区都致力于开发以海水浴场为中心的观光资源，从现在开始，将着手全面开发森林氧吧观光资源。总之，让茭山被指定为“区立公园”，对其系统地保护和管理。海云台区计划在今年年底前把茭山一带23.416平方公里的区域指定为区立公园区域。在成为区立公园后，不仅能保护大自然，还能依据相关法规提供赞助给茭山村、寺庙等。





## 修复“松亭故道”… 徒步新圣地

5月25日，海云台区重新向社会大众开放修复好的“松亭故道”。从70至80年前开始，松亭故道就是居民往来海云台佐洞和松亭之间的主要道路，后来因为韩半岛战争时期要在此地设立军需仓库，所以这条道被迫对外禁用，迄今仍被人们遗忘在岁月的长河中。松亭故道全长2公里，指的是佐洞釜山环境公团前到松亭洞山58地段。海云台区让这条古道旧貌换新颜，成为一条同时充满历史和文化的徒步路，投资总额达到10亿韩元。釜山环境公团附近有条水杉林荫大道，素有“梵高之路”之称。从水杉林荫大道出发，先途径饱受战争痛苦的废弃军需仓库，然后途径“记忆力休息区”，再途径能够瞭望观赏松亭的“新谷山瞭望台”，眺望着松亭近海，走着走着就走到松亭海水浴场。海云台区计划日后推出纪念章线路等丰富多彩的步行新项目，把松亭故道开发成观光新资源。



## 战胜新冠肺炎，海云台大酬宾

由于新冠肺炎疫情的影响，海云台区部分商圈的经济受到严重影响。海云台区为了帮助商户度过此次危机，举办了感恩大酬宾活动。6月12日起至7月21日期间，海云台区商圈将举办为期40天的感恩大酬宾活动。除了海云台区主要的观光景点，九南路、海理团路、迎月路等路段上的商家和传统市场，以及百货商场、大型超市、观光酒店、电影院、水族馆(海底世界)等都积极参加了此次活动。关于感恩大酬宾，体现在餐厅用餐时，如果点三人份的肉，餐厅就会赠送一人份，或是赠送饮料。不仅如此，市民还能通过抽奖的形式，赢取价值30万韩元的礼物。此外，盘松大型市场于每周六也会免费赠送纪念品和方便面给10次以上使用菜篮子的顾客。

## 在水营江边骑车边散心

APEC渡口公园是市民欣赏春季美景的好去处，在公园附近可以免费租赁单车。沿着水营江边，往栽松洞方向步行5分钟左右，便可以看到单车租赁的标示牌。填写好姓名和联系方式，并把身份证抵押给工作人员，就可以免费使用单车。海云台区单车免费租赁处提供100多辆单车，其中包括可供情侣使用的双人单车以及供小朋友使用的儿童单车。免费单车的使用时间为1小时。有8位车管人员，分成两组，全年无休为市民提供便捷服务。不仅如此，这里还是釜山地区唯一一个提供免费修车的地方，但只能针对打气、补胎、修理刹车失灵等小问题提供服务。营业时间是9时至17时30分。



## 旧貌换新颜的“松亭民宿村”

在松亭海水浴场前，20多个独门独院的独立式住宅形成了松亭民宿村。民宿是韩国传统的爱彼迎(Airbnb)式空房短租服务，以实惠的价格提供服务给团体游客和冲浪族们。虽然很受大学生的欢迎，但是民宿所在的胡同非常陈旧和昏暗。海云台区重铺了崎岖不平的步行道，在墙壁上安装了17台防范监控摄像头，并在墙壁上绘制了含有海浪、阳伞、冲浪等元素的壁画。